

EISHOCKEY

Gastgeber Ambri

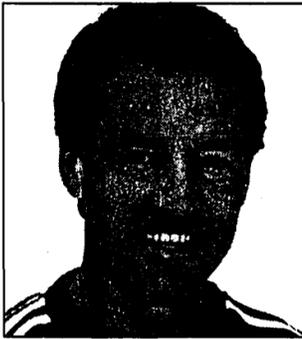
Ambri-Piotta wird auch in diesem Jahr wieder Gastgeber eines Halbfinal-Turnier im Continentalcup sein. Im neugeschaffenen Fusionswettbewerb der Euroliga und des bisherigen Continentalcups werden die Leventiner auf den deutschen Meister München Barons und zwei Zweitrundensieger treffen. Das Halbfinalturnier steht vom 24. bis 26. November im Programm. Einer der beiden Zweitrundensieger rekrutiert sich aus der Qualifikationsgruppe mit Playoff-Finalist Lugano. Der Sieger des Halbfinalturniers von Ambri qualifiziert sich für das Vierer-Finalturnier. Für diese Endausmarchung ist Gastgeber und Schweizer Meister ZSC Lions gesetzt.

Die Rückkehr von Pierre Pagé

Eishockey: Spektakuläre Trainer-Verpflichtung von Ambri-Piotta

Ambri-Piotta hat als erster Schweizer NLA-Verein einen ehemaligen Headcoach aus der National Hockey League (NHL) verpflichtet. Es handelt sich um den 52-jährigen Kanadier Pierre Pagé, der bereits in der vorletzten Saison Berater bei den Leventinern war. Pagé unterschrieb einen Dreijahres-Vertrag.

Eine Ausstiegsklausel für die NHL konnte Ambri-Präsident Emilio Ju-



Der neue Headcoach: Pierre Pagé.

ri zwar nicht dementieren. Doch gleichzeitig stellte er klar: «Pagé ist selbst an einer langfristigen Zusammenarbeit interessiert. Schon bei seiner Berater-Tätigkeit zeigte er sich von unserer Nachwuchsarbeit beeindruckt. Wir sind glücklich, dass wir eine so bedeutende Trainer-Persönlichkeit für Ambri gewinnen konnten.»

Mit Pagé ist laut Juri die konsequente Förderung der eigenen Nachwuchskräfte wieder gewährleistet. Pagé tritt die Nachfolge des künftigen ZSC-Trainers Larry Hu-

ras an, der mit zwei Continentalcup-Siegen (1998 und 1999), dem Gewinn des europäischen Supercups (1999) und dem Erreichen des Playoff-Finals (1999) für die erfolgreichste Ära in der Geschichte des Nördtessiner Dorfvereins gesorgt hatte.

Pagé wird am Mittwoch in der Schweiz eintreffen und den Medien vorgestellt. Er wird nun wohl der teuerste Ambri-Headcoach der Klubgeschichte sein, nachdem Huras auch aus Kostengründen keinen neuen Vertrag erhielt.

STELLENMARKT

Treuhand SachbearbeiterIn



Die LGT Treuhand ist ein international tätiges, führendes Treuhandunternehmen in Liechtenstein mit einem umfangreichen Dienstleistungsangebot in den Bereichen Vermögensstrukturierung, Gründung und Verwaltung von in- und ausländischen Rechtsträgern sowie Finanz-, Unternehmens- und Steuerberatung für eine gehobene Klientel.

Sie gründen und verwalten liechtensteinische Stiftungen sowie in- und ausländische Gesellschaften, stehen in täglichem Kontakt mit dem Handelsregister und den Steuerbehörden und unterstützen unsere Kunden-Teams bei ihrer anspruchsvollen Kundenberatung.

Eine kaufmännische Lehre mit Treuhand- und/oder Buchhaltungserfahrung sowie gute Deutsch- und Fremdsprachenkenntnisse (Englisch oder Französisch) in Wort und Schrift sind wichtige Voraussetzungen für diese abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Stelle. Als Person verstehen Sie es auch in hektischen Zeiten einen kühlen Kopf zu bewahren, zu einer positiven Teamkultur beizutragen und sich Neuem gegenüber offen zu halten.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an Herrn Jörg Bannwart, der Ihnen auch für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung steht (Telefon +423 235 18 73).

LGT Treuhand AG
Städtle 18+22, Postfach 683, FL-9490 Vaduz
Telefon +423 235 11 22, Fax +423 235 16 56
Internet www.lgt.com, E-Mail joerg.bannwart@lgt.com

Liechtenstein Global Trust ist vertreten in Zürich, Lugano, Chur, Luxembourg, Dublin, Hong Kong, Tokyo, Taipei, Grand Cayman



LGT Treuhand
A Member of Liechtenstein Global Trust

Sachbearbeiterin Akquisitionsteam



Die LGT Bank in Liechtenstein ist eine der ersten Adressen für weltweites Private Banking. Unser Name steht für vorzüglichen Service und innovative Produkte. Dahinter steht ein ambitioniertes Akquisitionsteam in einem überschaubaren Unternehmen, indem ein offener Führungsstil gelebte Kultur ist.

Dieses Team möchten wir mit einer Person verstärken, die es versteht, unsere Berater im Aussendienst aktiv zu unterstützen. Dabei stehen Sie als telefonische Ansprechperson unserer internationalen Klientel zur Verfügung, erledigen Terminabsprachen sowie vielseitige Geschäftskorrespondenz und helfen bei der Vorbereitung von Kundenanlässen mit.

Wir sprechen Persönlichkeiten an, die über eine abgeschlossene kaufmännische Berufsausbildung verfügen und sehr gute Fremdsprachenkenntnisse in französisch und/oder italienisch ausweisen können. Die tägliche Anwendung der MS-Office-Programme sowie kundenorientiertes Denken und Verhalten sollte Ihnen keine Mühe bereiten. Wir bieten Ihnen dazu ein optimales Umfeld mit genügendem Handlungsspielraum.

Für Ihre Bewerbung und weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Jörg Bannwart, Human Resources, Telefon +423 235 18 73 gerne zur Verfügung.

LGT Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft
Herrengasse 12, Postfach 85, FL-9490 Vaduz
Telefon +423 235 11 22, Fax +423 235 15 22
Internet www.lgt.com, E-Mail joerg.bannwart@lgt.com

Liechtenstein Global Trust ist vertreten in Zürich, Lugano, Chur, Luxembourg, Dublin, Hong Kong, Tokyo, Taipei, Grand Cayman



LGT Bank in Liechtenstein
A Member of Liechtenstein Global Trust

IMMOBILIENMARKT

Grundriss individuell gestaltbar,
an zentraler, ruhiger Wohnlage mit Lift

im Wohnpark Zentrum
in Sevelen

5 1/2-Zi-Attikawohnung

140 m² Nettogröße, sehr hohe Wohnqualität
108 m² Dachterrasse, interessanter Preis

Auskunft, Unterlagen, Besichtigung
Baugesellschaft Steinriet, Tel. 081 785 16 91

Zu verpachten in der Alpenarena

Restaurant

mit 60 Sitzplätzen,
inkl. 5-Zimmer-Wohnung,
zentrale Lage,
Bezugstermin: 1. Dezember 2000
Wir freuen uns auf Ihren Anruf:
Telefon 081 921 49 23

Aussergewöhnliche
4 1/2-Zi.-Parterre-Eigentumswohnung
an ruhiger, sonniger Lage in Saas im Prättigau zu
vermieten. Mtl. Fr. 1700.- inkl. NK. Parkplätze zus.
nach Bedarf. Anfragen unter Tel. 081 332 15 17.

Montlingen: Zu verkaufen an
Toplage grosses

6 1/2-Zimmer-EFH

mit jeglichem Komfort und viel
Garten, VP nur Fr. 530 000.-.

Telefon 079 327 68 83

BAD RAGAZ

Zu verkaufen
1 Wohn- und Geschäftshaus, 8 Zimmer
plus 2 Gewerberäume mit 140 m².
Interessante Geschäftslage geeignet für
Praxis, Atelier oder Verkauf.
VB Fr. 850 000.-.

Zu verkaufen
Attikawohnung in Neubau, sehr zentral
und doch ruhig und sonnig gelegen.
140 m² mit direktem Liftzugang. Der Käufer
kann den Bau noch mitgestalten.
Möglichkeit ein weiteres Stockwerk mit
250 m² als Büro/Praxis dazu zu mieten.
Seltene einmalige Gelegenheit.

Zu vermieten
250 m² Büro oder Praxisräume, nach
frei einleibbar, im Zentrum, rollstuhlgängig
mit Luft und genügend Parkplätzen.

Interessenten melden sich unter:
Postfach 115, Bad Ragaz

feriensellen
HEIDLAND

233 31 31



Sorgentelefon
für Kinder
und Jugendliche
in Liechtenstein

Spendenkonto:
Lazarus Gemeinschaft
PC 90-6652-7